

La revue **AIDES Soignantes** est éditée par Masson,
SAS au capital de 437 502 euros
RCS Nanterre 542 037 031
Siège: 21, rue Camille Desmoulins
92 789 Issy-les-Moulineaux Cedex 9

Actionnaire unique
Elsevier Holding France SAS

**Président et directeur
de la publication**
Daniel Rodriguez

Directrice de la rédaction
Anne Boiteux

Rédacteur en chef
Bernard Goddet

Rédacteur-réviseur
Nathalie Debertrand (17 55)

Première secrétaire de rédaction
Emmanuelle Barsky,
Marie Rainjard (17 45)

Secrétaire de rédaction-maquettiste
Claire Alméras (17 48)

Secrétaire administrative
Juliette Rock,
Djamila Ghedbane (17 56)

Téléphone de la rédaction
01 73 28 17 56

Fax: 01 73 28 17 57

E-mail:
soinsaidessoignantes@masson.fr

Publicité
Marie-Christine Ribeyre (16 61)

Petites annonces
Nathalie Gérard (16 59 - fax: 16 64)

Abonnements
Masson, Service abonnements,
21, rue Camille Desmoulins,
92 789 Issy-les-Moulineaux Cedex 9,
tél.: +33 (0)1 73 28 16 34,
fax: + 33 (0)1 73 28 16 49
E-mail: infos@masson.fr
Internet: www.masson.fr

Pour tout changement d'adresse, prière
de joindre l'étiquette d'expédition.

Tarifs TTC (10 N^{os}/AN)
Institutions France: 158 €
Institutions UE + Suisse: 174 €
Institutions reste du monde: 185 €
Particuliers: 46 €
Étudiants (sur justificatif): 23 €
Prix au numéro: 22 €

*La rédaction se réserve le droit de
refuser toute insertion, sans avoir à
justifier sa décision. Les propos publiés
n'engagent que leurs auteurs. Tous
droits de reprographie à des fins
de vente, de location, de publicité ou
de promotion sont réservés à l'éditeur.*

TVA
FR 33-732-020-110

N° CPPAP
0607 T 81807

Dépôt légal
à date de parution

Impression
Imprimerie de Champagne,
52200 Langres

La revue **SOINS AIDES-SOIGNANTES** s'adresse à tous les aides-soignants, quel que soit leur lieu d'exercice, dans les différents services hospitaliers, au sein des maisons de retraite, à domicile... assurant ainsi une large prise en charge de la personne soignée.

UNE REVUE D'ÉQUIPE

Travailler en équipe, et tout particulièrement avec les infirmières, est la réalité quotidienne de l'exercice professionnel de l'aide-soignante. Tous les soins sont coordonnés dans un seul but : assurer une prise en charge globale du patient de façon à répondre à ses besoins fondamentaux. Chaque revue réunit des écrits de professionnels aux compétences variées faisant partager au plus grand nombre leur expérience et leurs différents savoir-faire.

Dans ce cadre, la revue **SOINS AIDES-SOIGNANTES** est heureuse de publier les textes que lui livrent tous ceux qui désirent transmettre leur expérience professionnelle, dans le double but de faire connaître leurs travaux et de faire avancer la profession. C'est pourquoi la rédaction est particulièrement attentive à la qualité des textes soumis, tant dans leur forme que dans leur contenu.

LA "CHARTRE RÉDACTIONNELLE"

Pour être lu et compris, un manuscrit doit être clair, concis et bien écrit. Il est tout à fait possible de se procurer, sur simple demande écrite ou téléphonique auprès de la rédaction, un ensemble de textes formant la "charte rédactionnelle" de **SOINS AIDES-SOIGNANTES**, destinés à aider les auteurs dans cet exercice quelquefois difficile qu'est l'écriture d'un texte, qu'il s'agisse d'un article de synthèse scientifique, d'une mise au point, d'un compte rendu d'expérience individuelle ou collective, d'un témoignage, voire d'une simple prise de position. Cette charte

est aussi destinée à simplifier le travail de la rédaction, qui préfère travailler avec les auteurs sur le fond et faire avancer la réflexion, plutôt que de tenter de démêler ce que tel ou tel a voulu dire. Puisque "ce qui se conçoit bien s'énonce clairement", il est beaucoup plus facile pour écrire d'avoir d'abord réfléchi aux idées et points clés du message que l'on veut faire passer. Même s'il s'agit d'un mémoire de recherche qui a nécessité beaucoup d'investigation, il y a toujours une idée principale qui s'en dégage, qu'il est utile de mettre au clair avant de rédiger. Ceci aidera alors à trouver le titre, indispensable, à ne pas oublier de faire figurer en première page.

EN PRATIQUE...

Le texte sera plus agréable à lire s'il est accompagné de schémas et/ou de photos avec des légendes détaillées et comportant leurs références exactes pour permettre la demande de *copyright*. Les mémoires peuvent être publiés, sous réserve de leur réduction sous une forme plus courte. Bien entendu, tout texte accepté, avec ou sans réserves de remaniement, est envoyé à l'auteur pour validation avant publication. Le texte devra être livré sous forme papier et disquette informatique, comportant nom et adresse de l'auteur, titre de l'article et mode d'enregistrement. Les auteurs indiqueront leurs nom et prénom en entier, les titres, fonction et lieu d'exercice qu'ils désirent voir figurer dans la revue.

Dernier conseil enfin : n'attendez pas "d'avoir l'inspiration" pour écrire. C'est en créant un environnement calme et propice à la réflexion, et surtout "en s'y mettant" qu'elle viendra.

Alors, à vos claviers !

Tous droits de traduction, d'adaptation et de reproduction par tous procédés réservés pour tous pays. Toute reproduction ou représentation intégrale ou partielle, par quelque procédé que ce soit, des pages publiées dans le présent ouvrage, faite sans autorisation de l'éditeur, est illicite et constitue une contrefaçon. Seules sont autorisées, d'une part, les reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective et, d'autre part, les courtes citations justifiées par le caractère scientifique ou d'information de l'œuvre dans laquelle elles sont incorporées (art. L. 122-4, L. 122-5, et L. 335-2 du Code de la propriété intellectuelle). Des photocopies payantes peuvent être réalisées avec l'accord de l'éditeur. S'adresser au Centre français du droit de copie, 20, rue des Grands-Augustins, 75006 Paris, tél. : 01 44 07 47 70 - Fax : 01 46 34 67 19.